

Genehmigung der Weidezeiten

Autorizzazione di pascolo

DER DIREKTOR DES FORSTINSPEKTORATES BOZEN I

IL DIRETTORE DELL'ISPETTORATO FORESTALE BOLZANO I

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 21. Oktober 1996, Nr. 21(Landesforstgesetz) und besonders in den Artikel 22, Absatz 4, wonach der Direktor des gebietsmäßig zuständigen Forstinspektorates die Weidezeiten genehmigen, vorverlegen oder verlängern kann, sofern die Voraussetzungen hierfür bestehen;

Visto la legge provinciale 21 ottobre 1996, n. 21 (ordinamento forestale), ed in particolare l'articolo 22, comma 4, ai sensi del quale il direttore dell'ispettorato forestale territorialmente competente può autorizzare, anticipare o prorogare la data dei periodi di pascolo, qualora ne sussistano le condizioni;

v e r f ü g t :

d e c r e t a :

Die Genehmigung für die Beweidung von 4,0 GVE, auf der G.P. 179, Örtlichkeit Halsegg, KG Gfrill, max 120 Weidetage zwischen Anfang Juni bis Ende September 2026.

L'autorizzazione per il pascolo di 4,0 UBA, della p.f. 179, località Halsegg, C.C. Cauria per max 120 giorni tra inizio giugno e fine settembre 2026.

Bedingungen:

Condizioni:

- Der Antragsteller muss die Fläche effizient einzäunen um ein Entweichen der Tiere zu verhindern.
- Auf den Fläche darf nicht zugefüttert werden.
- Sollten an forstlichen Gewächsen oder am Boden durch die Beweidung Schäden entstehen, kann diese Weidegenehmigung durch das Forstinspektorat Bozen I jederzeit abgeändert bzw. widerrufen werden.
- Pferde dürfen auf der Weide keine Hufeisen tragen.

- Il richiedente deve recintare adeguatamente la superficie onde evitare lo sconfinamento degli animali.
- Non può essere foraggiato nell'area di pascolo.
- Nel caso si dovessero verificare dei danni al soprassuolo boschivo o sul terreno, l'ispettorato forestale di Bolzano I, può cambiare o revocare in ogni momento la presente autorizzazione al pascolo.
- I cavalli non devono essere ferrati.

Das vorliegende Dekret wird an der Amtstafel der betroffenen Gemeinde veröffentlicht.

Il presente decreto verrà pubblicato sull'albo pretorio del comune interessato.

Bozen, am 20.05.2026

Bolzano, lì 20.05.2026